

Gemeindekurier

Pottenstein



Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

März 2012

zugestellt durch Post.at





**Liebe
GemeindebürgerInnen und
sehr geehrte Leser unseres
Gemeindekurieres.**

Kaum ist das alte Jahr vorbei, ist man schon wieder mittendrin im neuen Jahr und die Arbeit läuft und läuft. Natürlich haben sich seit dem Dezember-Gemeindekurier nicht sagemenschreibende Angelegenheiten geändert, aber einige Neuerungen sind es natürlich wieder Wert, dass Sie davon in Kenntnis gesetzt werden.

Da es für eine Kommune immer schwieriger wird, einerseits die Finanzen zu ordnen, andererseits aber auch die Wünsche der Bevölkerung zufrieden zu stellen, möchte ich Ihnen einen kleinen Einblick über Tatsachen bieten, aber natürlich auch über die Visionen und Pläne für unsere Gemeinde.



Gratulation zur Goldenen Hochzeit

Bgm. Manfred Schweiger & GGR Reinhard Datler gratulieren der ehemaligen Standesbeamtin von Pottenstein, Frau Helene Tarabec und Ehegatten Helmut Tarabec zur Goldenen Hochzeit

Wie in den letzten Wochen in verschiedenen Medien zu lesen war, ist unsere Bahnstraße in die Jahre gekommen, sie wurde immerhin in den 50er Jahren errichtet und, so können Sie sich sicher vorstellen, entspricht somit ganz sicher nicht mehr den Anforderungen, welchen sie heute ausgesetzt wird. Immerhin wird diese Straße mit Fahrzeugen befahren, welche zum Lagerhaus Pottenstein fahren, welche es anno dazumal nicht gegeben hat, von der Belastung der Häufigkeit und der Gewichtsbelastung zu schweigen, denn im-

merhin haben Traktoren, welche zum Lagerhaus fahren und dies aus dem gesamten Triestingtal, im Vergleich zu den letzten Jahrzehnten, ein Mehrfaches an Gewicht, was eben diese Belastung unter anderem ausmacht. Wenn es eine Aufforderung zur Sanierung gibt, dann freut es mich sehr, wenn sich ein aus dem Triestingtal stammender Bürgermeisterkollege, der auch im Landtag sitzt, dafür einzusetzen scheint, denn damit dürften auch die dafür erforderlichen Geldmitteln gesichert sein, falls nicht, werde ich Ihnen darüber im nächsten Gemeindekurier berichten.

Natürlich sind einzelne Projekte, wie die gerade genannte Bahnstrasse wichtig, aber ich sehe es als Bürgermeister unserer Gemeinde als meine Aufgabe, mich um die Zukunft unserer gesamten Gemeinde anzunehmen. Dies bedeutet, dass ich derzeit dabei bin, mir ausführlich Gedanken zu machen, wo denn unsere Gemeinde in den nächsten 15-25 Jahren stehen soll, was für unsere Gemeinde wichtig ist und was zu diesem Zeitpunkt erforderlich sein wird, damit wir als genau diese lebenswerte, lebenswerte Gemeinde zählen, welche wir sie in den letzten Jahren geworden sind.

Unsere Heimatgemeinde ist von einem Industriestandort in den letzten 3-4 Jahrzehnten zu einem Wohnort geworden, was natürlich auch erfordert, dass andere Aspekte berücksichtigt werden müssen, als dies vor 10 oder 20 Jahren der Fall war. Wie Sie sicher auch wissen, wird der Raum um Wien in den nächsten 20 Jahren mit Zuzug zu rechnen haben, was bedeutet, dass unsere Gemeinde, so wie die anderen Gemeinden im Süden Wiens, gewisse Strukturen schaffen muss, um einerseits den Menschen ihren Lebensstandard zu sichern, aber andererseits auch Attraktivität zu schaffen, welche dazu führt, dass sich mehr Leute in unserer Gemeinde ansiedeln werden.

Dies führt dazu, dass wir seitens der Gemeinde Überlegungen anstellen müssen, wie wir unsere Flächen, unsere Liegenschaften und Wohneinheiten so gestalten werden, dass diese auch ausreichend sein werden, denn ein Zuzug im Bereich von mehr als prognostizierten 20-25% muss sehr gut durchdacht und geplant sein, um einerseits der derzeitigen Bevölkerung keine Nachteile daraus entstehen zu lassen, aber andererseits unsere Gemeinde dementsprechend attraktiv zu machen, damit einem Zuzug nichts im Wege steht. Dazu ist es natürlich erforderlich, dass

einerseits die örtliche Wirtschaft gefördert wird, damit diese bestehen bleibt, aber andererseits, dass eben die erforderlichen Maßnahmen getroffen werden, damit auch die ansteigende Bevölkerung ausreichend bedient werden kann. Einerseits natürlich, dass die derzeit existierenden Wirtschaftsbetriebe ebenfalls in diese Planung eingebunden werden, um Vorsorge und Visionen einfließen lassen zu können, andererseits, um die erforderlichen Räumlichkeiten zu schaffen, damit ein Wohnraum für diesen Zuzug geschaffen werden kann und wird.

Damit sind sehr viele Überlegungen verbunden, welche ich Ihnen in den nächsten Ausgaben unseres Gemeindeguriers übermitteln werde, damit sie über die erforderlichen Informationen verfügen können.

Ich habe aber leider auch eine sehr bedenkliche, traurige Mitteilung zu machen, denn obwohl wir sehr große Anstrengungen angestellt haben und einige Zählungen durchführen ließen, wird der Zebrastreifen im Bereich der Brücke vom Bahnhof zur Parkstraße, nun doch nicht wieder entstehen, da, obwohl zum Zählungszeitpunkt auch Kindergärten und Schule, sowie Pensionisten aktiviert wurden, leider zuwenig Frequenz an beschriebener Stelle gezählt wurde. Der Argumentation, dass Personen, welche die B18 in diesem Bereich queren, einerseits den gering darunter liegenden Übergang im Bereich des Michlparks benutzen können und, dass Menschen, welche sich auf Zebrastreifen verlassen, viel öfter in einen Verkehrsunfall verwickelt werden, kann leider durch zu starke Frequenz nicht entgegnet werden und somit mussten wir uns den Argumenten der BH Baden und den Sachverständigen beugen und es akzeptieren, dass dieser leider zur Landesausstellung nicht verordnete Übergang, nun endgültig nicht mit einem Zebrastreifen versehen werden wird.

Was die Bevölkerung im Bereich Gutensteiner Straße freuen wird ist, dass die Kurzparkzone bei der ehemaligen Post, aufgrund dessen, da diese dort nicht mehr erforderlich ist, aufgehoben werden wird und in absehbarer Zeit zusätzliche

Dauerparkplätze entstehen werden, welche für die Bewohner des Krumpöck-Hofes, sicher eine Entlastung darstellen werden.

Auf dem Sektor Kulturelles möchte ich nochmals darauf hinweisen, dass leider der, für unsere Gemeinde immer sehr positiv gestimmte, das kulturelle Hauptthema Pottensteins „Ferdinand Raimund“, immer unterstützende Prof. Ernst Wolfram Marboe von uns gegangen ist und in der Raimundszene ein großes Loch gerissen hat. E.W. Marboe war einerseits, wie Sie wissen, Intendant beim ORF, aber auch Festspiel-Intendant von den Raimundfestspielen Gutenstein, welche ja die Partnergemeinde beim Thema Raimund und Raimundring zu Pottenstein darstellt. Marboe war Garant dafür, dass Ferdinand Raimund weiterhin in unserer Gemeinde gelebt wird, wozu ich Sie sehr gerne auffordern möchte, denn wenn Sie, wenn wir uns für unseren Heimatdichter Raimund nicht interessieren, wie könnte es die Gästeschaft unserer Kulturveranstaltungen. Wir werden, was aber noch genauer beschrieben werden wird, zu Ehren E.W. Marboe eine kulturelle Veranstaltung abhalten, welche den Einsatz Marboes für und um Raimund andeuten wird.

Unser Pottenstein ist ein liebens- und lebenswerter Wohnort, der einerseits mit sehr guten Werten aufwarten kann, wie Erholung, wie Abschalten vom Alltag, wie Gemütlichkeit mit und bei Freunden, aber genauso mit kultureller, sehr hoch qualitativer Arbeit für unsere Gemeindebürger, aber auch für Kulturinteressierte, welche über die Kultur, unsere Gemeinde kennen- und lieben lernen.

Dazu gehören die vielen Aktivitäten, welche in bzw. bei und durch unsere insgesamt 46 Vereine angeboten werden, wofür ich mich von ganzem Herzen bedanken möchte, denn die vielen freiwilligen Stunden, welche von den Akteuren und Funktionären im Sinne der Vereine aufgebracht werden sind keine Selbstverständlichkeit. DANKE DAFÜR

Stets gerne um Ihre Anliegen bemüht



Ihr Bgm. Manfred Schweiger

Inhaltsverzeichnis

Aktuelles, Rathaus: 4-7,9,
Vereine: 8, 11,18 - 24
Bürgerservice Seiten: 12 - 16

Veranstaltungskalender: 16
Geburten, Todesfälle: 5
Jubilare: 27

Spielplatz Friedenssiedlung

Der Spielplatz in der Friedenssiedlung wurde eigentlich dazu angelegt um Kindern ein unbeschwertes Fussballspielen zu ermöglichen.

Der Zaun der ihn umgibt ist aber bereits jetzt schon wieder sehr stark beschädigt und die neu angeschaffte Sitzgarnitur und die Schilder werden andauernd verunreinigt.

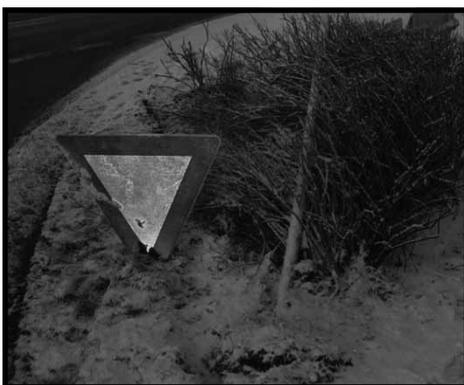
Die Errichtung des Zaunes hat rund **20.000,- Euro** gekostet.

Die Marktgemeinde kann nicht jedes Jahr einen komplett neuen Zaun errichten, es ist daher nicht verwunderlich, wenn alles 2 Mal überdacht werden muss, wenn es um neue Einrichtungen geht.

Man kann nur an die Vernunft der Bevölkerung appellieren, solche unnötigen Taten in Zukunft zu unterlassen.



Nicht gemeldete Beschädigungen von Gemeindeeigentum



2 beschädigte Steher bei der oberen Ausfahrt der Hainfelderstraße auf die LB 18 in Pottenstein.



1 Betonschüssel auf der Kreuzung der Oberen Marktfeldstraße

Es wäre sehr wünschenswert wenn solche Missgeschicke in Zukunft der Gemeinde gemeldet werden würden,



1 Steher inkl. Schilder auf der Gutensteinerstraße Kreuzung Bahnstraße vor der Firma Brandstätter.

Geburten

Schwaiger Mia Marie, Pottenstein
 Krasniqi Leonard, Pottenstein
 Pachler Viktoria, Pottenstein
 Kizmaz Ismail, Pottenstein

Anderle Maximilian Eduardo
 Besic Benjamin
 Gönen Latif Semith



Todesfälle



Schlögl Josef, Pottenstein
 Seewald Lore Margarete, Pottenstein

Jachan Luzia, Pottenstein
 Sattler Theodora, Pottenstein

Einzug eines neuen Gemeindemitgliedes

Bereits in den Sommermonaten im Vorjahr wurden ein paar kleinere angenagte Äste entlang der Triesting aufgefunden, welche auf einen Biber schließen ließen. Da später dann nichts mehr aufgefunden wurde, dachte man, dass dieser dann doch weitergezogen ist, da die Triesting eigentlich für Biber eine zu hohe Fließgeschwindigkeit aufweist.

Nun scheint es so als wäre der Biber wieder da. Es wurden bereits einige Bäume und Äste entlang der Triesting im Bereich des Fahrafelder Spielplatzes von ihm gefällt und zu Kleinholz weiterverarbeitet. Bisher hat der unter Naturschutz stehende Biber mit dem Bau eines Dammes noch nicht begonnen.

Wir werden Sie diesbezüglich auf dem Laufenden halten.



FAMILY FRISEUR



Ramona

Hauptplatz 1
 2563 Pottenstein
 Tel. 0676 / 9137405

- ☞ Kostenlose Typ-Beratung
- ☞ Zufriedenheitsgarantie
- ☞ Natur-Haarverlängerung
- ☞ Vor-Ort-Bräutservice
- ☞ Make-Up Artist
- ☞ Nageldesign (Acryl & Gel)

Nur kurze Zeit!!! AKTION

**100% Naturhaarverlängerung ab 350,- Kunstnägel Akryl und Gel
 Neue Set 45,-**

0676/913 74 05

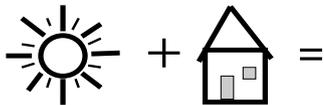
Persönliche Beratung gratis!

Ortsfriedhof von Pottenstein

Wir möchten alle GemeindebürgerInnen und Besucher des Ortsfriedhofes Pottenstein darauf hinweisen, dass aus Pietätsgründen das Mitnehmen von Hunden auf den Friedhof NICHT gestattet ist.



Wir möchten Sie höflich darum bitten, dies zu beachten!



Sonnenhaus !

Bei uns sind Ihre Kinder ab 1 Jahr bis zum Kindergarten-eintritt willkommen!
Wir unterstützen die Kinder beim selbstständig werden und haben dabei jede Menge Spass. Wir basteln, singen, tanzen, kochen und feiern gerne Feste.
Unser Themenschwerpunkt ist die Natur, deshalb sind wir auch sehr viel an der frischen Luft, sei es in unserem schönen Garten oder bei kleinen Spaziergängen.
Es gibt ebenfalls eine musikalischer Früherziehung für die Kinder.
Öffnungszeiten: 7:00 bis 16:00 Uhr
ganzjährig geöffnet, außer zu Weihnachten

DIE Kleinkinderbetreuung in Pottenstein



In allen Schulferien bieten wir auch zusätzlich eine Ferienbetreuung für ältere Kinder an!
Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder!

Tel.Nr.: 02672/82910

Kidspoint

Schülernachmittagsbetreuung

Im Schülerhort Pottenstein werden Schulkinder im Alter von 6 - 11 Jahren von einer diplomierten Kindergarten - und Hortpädagogin betreut.

**Öffnungszeiten: September - Juni
von Montag - Freitag jeweils 10:30 - 17:00 Uhr**

**An schulfreien Tagen einschließlich die ersten
3 Juliwochen: von 8:00 - 16:00 Uhr**

Die Kinder erledigen nach einem warmen Mittagessen ihre Hausübungen und haben die Möglichkeit ihre Bedürfnisse durch ein vielseitiges Angebot an Beschäftigungsmöglichkeiten zu stillen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne während den Öffnungszeiten unter der Telefonnummer: 02672/84309 zur Verfügung!

Neuanmeldungen sind auch außerhalb der Hortöffnungszeiten am Gemeindeamt bei Herrn Pongratz 02672/82424-33 möglich!

	<p>Regionale Lebensmittel und Bio-Produkte</p> <p>Bio-Fleisch und Dornauer Fisch auf Bestellung</p>
	<p>Frisches Obst und Gemüse</p> <p>Lotto-Toto, Zeitungen</p> <p>Raucherbedarfsartikel</p>
<p><i>POTTENSTEIN</i> Anna Lauterböck & Wolfgang Lischka Hauptplatz 2</p>	
<p>www.dorfladen-pottenstein.at 0680/125 0 860 u. 0680/125 0 892</p>	

Lehrlingsmesse der Polytechnischen Schule Pottenstein



Abfuhr Baum- & Strauchschnittgut

19. und 20. April 2012 ab 8:00 Uhr

Kosten: bis 2m³ - € 12,- je weiteren m³ - € 8,-

- Mithilfe durch den Gartenbesitzer ist äußerst wünschenswert.
- Es können keine ganzen Bäume entsorgt werden.
- Eine Abholung zu einem späteren Termin ist relativ schwierig.

NAME: _____

ANSCHRIFT: _____

Tel.Nr.: _____

Gewünschter Abholtermin: _____ **Abholmenge ca.:** _____

Unterschrift: _____

Den ausgefüllten Abschnitt am Gemeindeamt Pottenstein abgeben, in den Bürgermeisterbriefkasten einwerfen oder an die Nr. 82424-31 faxen.

Zur Beachtung!!!

Dieses Formular gilt nur für die jährliche Aktion „Abfuhr von Baum- und Strauchschnittgut“

hier heraustrennen



Tierärztliche Praxis Pottenstein

Einführungsaktion zum Kennenlernen:
Online Shop für Produkte rund um´s Haustier!
10 % auf alle Bestellungen im April



Liebe Tierbesitzerinnen und Tierbesitzer

Der nächste Frühling kommt bestimmt und mit ihm auch die unbeliebtesten aller Ektoparasiten, die Zecken.

Mit Beginn der Zeckenplage kommen auch heuer wieder neue Produkte auf den Markt - wie das Floh- und Zeckenband Seresto sowie ein neues Mittel zum Auftragen - Certifect

Diese und viele andere Produkte können Sie in unserem Internet Shop begutachten, bestellen und in unserer Praxis abholen.

NEU: Der Online-Vetpet-Shop für das Triestingtal



TIERÄRZTLICHE PRAXIS POTTENSTEIN

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, A-2563 Pottenstein, Tel.: 02672 / 88788, www.vet-team-pottenstein.at



www.triestingtal.vetpet-shop.eu

Mehr als
600 Produkte
zur Auswahl!

charity mode-show & party

Promi- & Hobbymodels präsentieren aktuelle
Mode, Accessoires und Frisuren von
Unternehmen aus Berndorf und Umgebung
zugunsten der Happy Kids Foundation, Global
Family und Rotes Kreuz Triestingtal

Models: Toni Polster, Andreas Goldberger, Andrew Young,
Eva Maria Marold, Reinhard Nowak, Cathy Zimmermann,
Roman Rafreider, Claudia Reiterer, Nicole Burns-Hansen,
Maya Hakvoort, Frenkie Schinkels, Rainer Pariasek, Gerold
Rudle, Bernie Rieder, Peter Lesiak, Ernst Hausleitner, Marie
Christine Giuliani, Manfred Zehender, Michaela Heintzinger,
Christoph Santner, Kathi Steininger, Dieter Chmelar, Serge
Falck, Lisa Bernhauser (Änderungen vorbehalten)

Mode: angie's Triumph Shop

Modogalerie Wallner - Boutique Tina - Sport Scharler
Kindermoden Huckleberry - ZOE by Inge Cecka - King's Wear

Accessoires/Frisuren: Schmuckwerkstatt barbara-Z
Optik Studio Jeitler - Optik Wolfgang Falb - Cut & Color
Frisurenstudio Farb & Schnitt - Makeup-Studio Katalin Fegerl

Deko: Kreativstüb'n Rottensteiner - Gärtnerei Pechhacker

Termin: 5. Mai 2012
19 Uhr (Einlass 18 Uhr)

Ort:
Kultursaal Hirtenberg

Give-Away: Jeder Gast
erhält einen 2for1 Hotel-
Voucher (zu zweit genie-
ßen, nur 1 Person zahlen!)

Verlosung von exklusiven Preisen: Hauptpreis:
1 Woche Thailand für 2 Personen inkl. Flug
mit Eva Air sponsored by Ruefa Reisen

TOP-Musik-Acts: Internationaler Star-Saxophonist Andrew Young aus Liverpool
Austro Pop-Band "Die3" (Coverband Austria3, bekannt aus "Die große Chance")

Restkarten bei den Volksbank-Filialen Berndorf, St. Veit, Hirtenberg & Enzesfeld sowie bei vielen oben
angeführten Unternehmen aus Berndorf und Umgebung

vom frühstückstisch zur abendgala

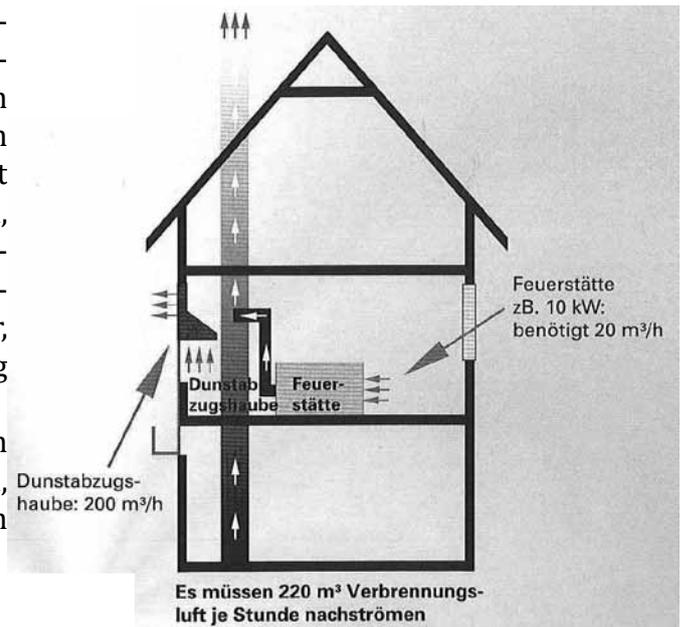
Messtechnische Überprüfung ausreichender Verbrennungsluftversorgung - HINWEIS

Aufgrund immer dichter werdender Gebäudehüllen kann es zu Funktionsstörungen bei Feuerstätten (Öfen, Gasheizung) kommen. Feuerstätten benötigen zur gefahrlosen und sauberen Verbrennung mindestens 2 m^3 Verbrennungsluft je Kilowatt Heizleistung pro Stunde. Feuerstätten, welche die Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum entnehmen, können durch andere raumluftabsaugende Anlagen wie zB WC-Ventilator, Bad-Ventilator oder einen Küchendunstabzug beeinflusst werden.

Wenn diese raumluftabsaugenden Anlagen gemeinsam mit einer Feuerstätte betrieben werden, muss mindestens diese gesamte Luftmenge in den Aufstellungsraum nachströmen.

Beispiel:

Eine Feuerstätte mit einer Heizleistung von 10 Kilowatt benötigt ca. 20 m^3 Verbrennungsluft pro Stunde. Ein Badventilator saugt laut Typenschild 60 m^3 und ein Küchendunstabzug ca. 300 m^3 Raumluft pro Stunde ab. Somit muss mindestens eine Luftmenge von 380 m^3 pro Stunde in den Aufstellungsraum nachströmen. Ist dies nicht der Fall, kommt es zu schlechter Verbrennung, gefährlichen Funktionsstörungen und Rauchgasvergiftungen die bis zum Tod führen können.





Werner HACKER
RAUCHFANGKEHRERMEISTER
SACHVERSTÄNDIGER FÜR DEN VORBEUGENDEN BRANDSCHUTZ
PRÜFER VON FEUERSTÄTTEN GEM. NÖ-BTVO REG.-NR. 172

MESSTECHNISCHE ÜBERPRÜFUNG
 HEIZTECHNISCHE BERATUNG
 G12 - MESSVERFAHREN FÜR
 VERBRENNUNGSLUFTZUFÜHRUNG
 HEIZKESSELREINIGUNG
 ENERGIEAUSWEIS



2563 POTTENSTEIN, FLORIANISTRASSE 11-13. TELEFON: 02672/82447, FAX: 824474

FEUERBESCHAU NEU – SCHUTZ UND SICHERHEIT FÜR DIE MENSCHEN



Laut Beschluss der Nö Landesregierung wird die für die Sicherheit der Menschen in unserem Ort notwendige Feuerbeschau in Zukunft vom zuständigen Rauchfangkehrermeister durchgeführt. Der zuständige Rauchfangkehrermeister hat selbständig und eigenverantwortlich für die Gemeinde die Beschau zu planen und durchzuführen.

Diese Feuerbeschau dient primär der Brandverhütung und damit der Sicherheit von Mensch und Gebäude. Ziel der Feuerbeschau ist die Feststellung brandgefährlicher Zustände. Sie umfasst die Maßnahmen des vorbeugenden Brandschutzes, die der Entstehung und Ausbreitung von Bränden entgegenwirkt und bei einem Brand eine wirksame Brandbekämpfung und damit die Rettung des Wohnraumes und der Menschen ermöglicht.

„Wir Rauchfangkehrer nehmen die vom Gesetzgeber an uns übertragene Verantwortung sehr ernst, geht es doch um die Sicherheit der Menschen in unserem Ort“, so Rauchfangkehrermeister XX. Die Rauchfangkehrer werden diese Feuerbeschau flächendeckend im 10-Jahres-Rhythmus durchführen und ersuchen schon heute die Bewohnerinnen und Bewohner von XX um Ihre Mithilfe. „Wir werden Sie mindestens 14 Tage vorher von der Durchführung der Beschau informieren, dort wo es notwendig ist werden wir Experten hinzuziehen, so dass Ihre Sicherheit wirklich gewährleistet werden kann“, so RauchfangkehrermeisterIn XX.

Abschließend ein Appell der Rauchfangkehrer Niederösterreichs: Bitte bedenken Sie - Die Feuerbeschau ist keine Schikane des Gesetzgebers, es geht dabei um Ihre Sicherheit, um die Sicherheit der Menschen in Ihrem Haus/Ihrer Wohnung und auch um den Schutz Ihres Gebäudes.

Landesjugendheim Pottenstein

Am 30. November 2011 eröffnete im Rahmen des Berufsvorbereitungskurses und der Förderabteilung des Landesjugendheimes Pottenstein ein neuer Arbeits- und Trainingsbereich für Jugendliche. Ziele des Projektes sind die Förderung der praktischen und beruflichen Fähigkeiten sowie die berufliche Integration am freien Arbeitsmarkt zu unterstützen. Ein eigener Verkaufsraum am Gelände des Areals mit Kundenverkehr stellt den Realitätsbezug und die Verbindung zur freien Wirtschaft her.



In der Boutique „Best-Hand“ können funktionstüchtige und gut erhaltene Sachspenden (Kleidung, Accessoires, Spielsachen) abgegeben werden, die im Arbeitstraining von den Jugendlichen gereinigt, sortiert, repariert und zum Verkauf angeboten werden. Ebenso werden Schmuckgegenstände und kleine Dekorationsartikel selbst hergestellt und angeboten. Workshops (Töpfern, Basteln von Dekorationen zu bestimmten Jahreszeiten) erweitern das Angebot.

Zum Gelingen dieses Projektes bitten wir Privatpersonen, Firmen, Vereine und Geschäftstreibende um Spenden von Kleidung und Spielwaren die wir auf Spendenbasis verkaufen können. Die Einnahmen kommen dem Projekt und Jugendheim für künstlerische und kreative Angebote zugute.

Unter dem Leitgedanken „Kinder und Jugendliche ins Leben und Leben ins Haus“ ist die Öffentlichkeit herzlich willkommen uns zu besuchen. Jugendlichen können ihre Stärken und Fähigkeiten sichtbar machen und erfahren einen positiven Start ins Erwerbsleben. Die Boutique „Best- Hand“ hat Montag und Freitag von 9 bis 11 und 13 bis 15 Uhr, sowie Dienstag und Donnerstag von 13 bis 15 Uhr geöffnet.

Landesjugendheim Pottenstein, Gutensteinerstraße 65



UM IHR RECHT BEMÜHT



Rechtsschutz nach Maß für Unternehmen und Privatpersonen

Ihr D.A.S. - Berater:

Mag. Horst Rabacher
0676 / 88 327 6037
horst.rabacher@das.at



- ▶ Zuverlässiger Partner rund um Rechtsschutz
- ▶ Polizzachecks auch anderer Sparten
- ▶ Kompetente Beratung vor Ort

D.A.S. Der führende Spezialist im Rechtsschutz
www.das.at/Horst_Rabacher.DAS

Die D.A.S. Österreich, ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe und Mitglied der internationalen D.A.S. Organisation.

NEU!!! - Photo-Voltaik-Anlagen
- Alarmanlagen

ELEKTRO-INSTALLATIONEN
BLITZSCHUTZBAU, RADIO - FERNSEHEN

DÖRFLINGER

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34
Tel. 0 26 72 / 82 4 59 FAX 84 4 37



VMVO

Versicherungsmakler

VOLKER OTTO



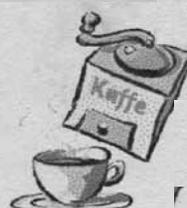
A-2563 Pottenstein, Parkstraße 8

Handy 0664-3254255

Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232

e-mail VMVO@Netway.at

Cafe Raimund



Anneliese Schruf

Hauptpl. 1

2563 Pottenstein

0664/564 87 24

Samstag 30. Juni 2012, ab 15 Uhr Sonderprüfung am Hauptplatz von Pottenstein



Der Staatsmeisterschaftslauf der HÖLLENTAL CLASSIC 2012 macht HALT mit einer Sonderprüfung am Hauptplatz von Pottenstein. 90 Fahrzeuge der Baujahre 1949 bis 1982 nehmen daran teil.



Auch unsere Staatsmeister von 2011, Michael Berger mit seiner charmanten Beifahrerin Veronika Holly Berger sind mit dabei.

In Kooperation mit den Gemeinden Pottenstein und Berndorf und dem OTC Pottenstein wird am gesperrten Hauptplatz die Sonderprüfung, wo es um tausendstel Sekunden geht, durchgeführt.

Mit Swing und Musik aus den 30iger und 40iger Jahren unterhält die BIG BAND Hirtenberg mit ihrem 16-Mann Orchester.

Für Speisen und Getränke sorgen die
Union Pottenstein
der SC Pottenstein
der OTC- Oldtimerclub Pottenstein
und die Freiwillige Feuerwehr Pottenstein

Klassische Oldtimerfahrzeuge werden ebenfalls zur Schau gestellt.



Irene Tschirk und Walter Steiner vom OTC Pottenstein haben ebenfalls gemeldet.

**SCHAUEN SIE SICH DAS AN,
wir würden uns freuen. *Oldtimerclub Pottenstein***

Neues von der Mobilen Jugendarbeit T.A.N.D.E.M.

Liebe Pottensteinerinnen und Pottensteiner, besonders ihr lieben Jugendlichen.

Euer Jugendtreff in der Hochstraße 3 wird nun wirklich renoviert. Ein Raum ist bereits fertig neu gestaltet, zwei weitere Räume werden von der Gemeinde grundrenoviert. In dieser Zeit ist der Jugendtreff geschlossen.

Während dessen, werden wir in der Gemeinde, rund um den Bahnhof, am Platz vor dem Jugendtreff, dem Fußballplatz und Hauptplatz immer am Freitag zwischen 16.00 und 17.00 Uhr unterwegs sein und als AnsprechpartnerInnen für euch da sein.

Gerne könnt ihr uns auch wie gewohnt anrufen unter den Nummern:

Markus: 0676 / 919 5666

Kati: 0676 / 720 3662

Planungen für die nächste Zeit:

Wir feuen uns euch zu treffen !

- Eröffnungsfest des Jugendtreffs
- Jugendveranstaltung „Stell dir vor, es geht das Licht aus“ (Infos unter http://www.triestingtal.at/Aktuell/anzeige_artikel.php?pid=285 für Jugendliche kostenlos)
- Verschiedene Aktionen im Jugendtreff wie zum Beispiel ein Radausflug im Frühling

Einen freundlichen Gruß, das Team der Mobilen Jugendarbeit T.A.N.D.E.M.

Markus und Kati

Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden

2441 Mitterndorf/Fischa
Schulweg 6

Müllabfuhr - Abfallbeseitigung

Bei Entsorgungsproblemen und offenen Fragen wenden Sie sich bitte unter 02234/74151 jeden Dienstag von 16—18 Uhr und jeden Freitag von 12—14 Uhr an den Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

Sollten Sie mit den zur Verfügung gestellten Restmüllbehältern nicht das Auslangen finden, können Sie schriftlich zusätzliche Behälter oder größere Behälter bei uns anfordern. Auch der Umtausch auf einen kleineren Restmüllbehälter ist möglich.

Der Austausch der Restmüllbehälter erfolgt vierteljährlich. Neuzustellungen werden umgehend durchgeführt. Für sonstige Anfragen stehen wir Ihnen auch von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 - 12 Uhr unter der oben angeführten Telefonnummer zur Verfügung.

Sie erreichen uns auch
im Internet unter:
www.abfallverband.at/baden
office@gvabaden.at

Öffnungszeiten der Sammelstelle am Lagerplatz der Marktgemeinde Pottenstein finden Sie auf Seite 13 Bürgerservice.

NÖLI

Der Nöli ist der Sammelbehälter für Altspeseöl und -fett. Wenn Sie den Nöli regelmäßig mit Ihrem gebrauchten Öl/Fett speisen, helfen Sie mit, die Umwelt zu entlasten und tragen dazu bei, dass Altspeseöl als Biodiesel wieder verwendet wird.

Wichtig:
In den Nöli darf nur Altspeseöl und -fett.

Rein...

- Gebrauchte Frittier- und Bratfette/-öle
- Öle von eingelegten Speisen
- Butterschmalz und Schweineschmalz
- Verdorbene + abgelaufene Speiseöle und Speisefette

Nein...

- Mineral- Motor- und Schmieröle
- Andere Flüssigkeiten und Chemikalien
- Majonäsen, Saucen und Dressings
- Speisereste und sonstige Abfälle

Der NÖLI ist am Gemeindeamt Pottenstein und am Lagerplatz zu den Öffnungszeiten erhältlich.

EVN STÖRUNGSNUMMER

02672/84117 oder

e-Mail: lichtservice.neunkirchen@evn.at

Auch bei defekten Straßenlaternen bitte direkt an die EVN Pottenstein wenden, da es seitens der Marktgemeinde Pottenstein und der EVN einen Lichtservicevertrag gibt.



**Marktgemeinde
Pottenstein**

Öffnungszeiten

POSTPARTNER

Montag: 7:30 - 12:30 Uhr

Mittwoch: 11:00 - 16:30 Uhr

Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr

Tel.: 0577 677 - 2563

PSK | BANK

Post.at

Partner

Bürgerbüro der BH Baden

Geöffnet von Montag - Freitag von 8 bis 12 Uhr
 und am Dienstag zusätzlich von 16 bis 19 Uhr.
 Erreichbar auch unter Tel.: 02252/9025-22130
 oder E-Mail: buergerbuero.bhbaden@noel.gv.at

Leistungen: Lenkerberechtigungen - ausgenom-
 men Entzüge, Parkausweis für Behinderte,
 Sturzhelm- und Gurtenbefreiungen,
 Übungs- und Ausbildungsfahrten L17
 Mopedausweise, Reisedokumente,
 Identitätskarte, Zahlungsverkehr

Außenstelle der BH Baden:
 Gemeinde Pottenstein: jeden 1. und 3. Mittwoch
 im Monat von 7:30 - 13 Uhr
 Gemeinde Berndorf: jeden 2. und 4. Mittwoch im
 Monat von 7:30 bis 13 Uhr

Arbeitsmarktservice Berndorf

Leobersdorferstraße 2, 2560 Berndorf
 Öffnungszeiten:
 Mo-Do: 8 - 15:30 Uhr, Fr: 8 - 12:30 Uhr
 Tel.: 02672/87705, Fax: 02672/87705-177
 E-Mail: ams.berndorf@305.ams.or.at

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
 Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

Sprechtag der PVA Baden

Jeden Montag und Donnerstag von 8 bis 11:30
 Uhr und 12:30 bis 14 Uhr in der Gebietskranken-
 kasse Baden, Vöslauerstraße 8, 2500 Baden, Tel.:
 050899 (bei Feiertagen kein Ersatztermin)

Gemeindeamt Pottenstein

Parteienverkehrszeiten:
 Montag und Freitag von 7 bis 12 Uhr
 Dienstag und Mittwoch von 7 bis 15 Uhr
 Donnerstag kein Parteienverkehr!

Sprechstunden des Bürgermeisters:
 Jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr oder nach
 telefonischer Vereinbarung

Marktgemeinde Pottenstein
 Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein
 Tel.: 02672/82424, Fax: 02672/82424-31
 E-Mail: gemeinde@pottenstein.at
 www.pottenstein.at

**Öffnungszeiten der Sammelstelle
 am Lagerplatz der
 Marktgemeinde Pottenstein
 am Uferweg**

Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
 Jeden 1. Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr
 Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Sprechstunden 2012

Hausverwaltung GEBÖS	17 - 18 Uhr
Rechtsberatung Dr. Ehrenhöfer	18 - 19 Uhr

Termine: 11. April
 9. Mai
 13. Juni

In den Räumlichkeiten am Gemeindeamt der
 Marktgemeinde Pottenstein, Hauptplatz 13.

Fachärzte in Pottenstein und Berndorf

**Psychologische
 Beratung**
 Dr. Marie-Luise Lehner
 Hauptplatz 11
 2563 Pottenstein
 Tel.: 0664/42 48 992

Zahnarzt
 Dr. Petra Stangl-Pusch
 Hauptplatz 11
 2563 Pottenstein
 Tel.: 02672/88826

Augenarzt
 Dr. Monika Weidinger
 Hernsteinerstraße 17
 2560 Berndorf
 Tel.: 02672/81170

Urologe & Androloge
 Dr. Martin Vorauer
 John F. Kennedyplatz 2
 2560 Berndorf
 Tel.: 02672/83830

Hautärztin
 Dr. Angelika Stockreiter
 John F. Kennedyplatz 2
 2560 Berndorf
 Tel.: 0664/73513793

Gynäkologe
 Dr. Hans Peter Stiegler
 John F. Kennedyplatz 2
 2560 Berndorf
 Tel.: 02672/81280

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

Dienstbeginn:
* 20.00 Vortag
. 07:00 früh

Dienstende:
07:00 nächster Tag
07:00 nächster Tag

April 2012

01.	Dr. Clemens HLOCH	Kaumberg	02765/608
07./08./09.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130
14./15.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
21./22.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130
28./29.	Dr. Clemens HLOCH	Kaumberg	02765/608
30.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130

Mai 2012

01.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130
05./06.	Dr. Friedrich jun. IPOLT	Altenmarkt	02673/2384
12./13.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
16./17.	Dr. Clemens HLOCH	Kaumberg	02765/608
19./20.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
26./27./28.	Dr. Friedrich jun. IPOLT	Altenmarkt	02673/2384

Juni 2012

02./03.	Dr. Clemens HLOCH	Kaumberg	02765/608
06./07.	Dr. Friedrich jun. IPOLT	Altenmarkt	02673/2384
09./10.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130
16./17.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
23./24.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130
30.	Dr. Friedrich jun. IPOLT	Altenmarkt	02673/2384

NOTRUF

des Ärztedienstes Call - Center Nr.: 141

Mutterberatung 2012

Im Arztzimmer der Schule Pottenstein
Erdgeschoß, Eingang Ferdinand Raimund Halle
Hainfelderstraße 24

19. April, 3. Mai, 14. Juni

jeweils ab 14 Uhr

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin
ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin
ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin
Psychotherapie u.S.
Alle Kassen

Dr. Peter Egger
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303
Ordinationszeiten:
Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

Bei Wochenenddienst von Dr. Peter Egger hat abwechselnd die Apotheke Berndorf und die Apotheke Pottenstein zusätzlich Dienst.

Der Sonntagsdienst beginnt am Samstag um 12 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 8:30 früh bis 11:30 Vormittag

April 2012

01.	Dr. Asghar REZWAN	Felixdorf, Fabriksgasse 10	02628/65757
07./08./09.	Dr. Rudolf SCHERBICHLER	Ternitz, Dunkelsteinerstr. 4	02630/36759
14./15.	Dr. Walter HACKER	Pottendorf, Wiener Straße 3	02623/73585
21./22.	Dr. Brigitte KÄSMAYER	Baden, Theresiengasse 5/1	02252/45375
28./29.	Dr. Helmut SAUER	Wr. Neustadt, Ferd.P. Ring 7/2	02622/22601

Mai 2012

01.	Dr. Kurt DWORSCHAK	Berndorf, Albertgasse 6	02672/82294
05./06.	Dr. Sylvia AIXBERGER	Bad Vöslau, Hauptstraße 24	02252/76574
12./13.	Dr. Helga BECKER	Vösendorf, Ortsstraße 101/1	01/6991393
17.	MR DDr. Herbert ROCH	Gloggnitz, Uferstraße 22	02662/73444
19./20.	Dr. Christine SCHMIDL	Willhelmsburg, ConradLesterHof 2	02746/2330
26./27.	Dr. Gertrude TRINKL	Wr. Neudorf, ReisenbauerRing 7	02236/45563
28.	Dr. Helmuth SOMMER	St. Pölten, Domgasse 4	02742/354344

Juni 2012

02./03.	Dr. Christian KUNZ	Ebreichsdorf, Bahnstraße 6	02254/72234
07.	Dr. Anneliese JILCH	Leobersdorf, Hauptstraße 37	02256/62670
09./10.	Dr. Walter HACKER	Pottendorf, Wiener Straße 3	02623/73585
16./17.	DDr. Anna HANSY-JANDA	Baden, Erz.Rainerring 5	02252/252506
23./24.	Dr. Helmut HAIDER	St. Pölten, Dr. Ofner-Gasse 5	02742/356100
30.	Dr. Felicia BURGER	Hirtenberg, Badgasse 1	02256/65828

Apothekendienstliste

19.-25. März Kottlingbrunn
 26.-31. März Bad Vöslau II, Pottenstein

1. April Bad Vöslau II, Pottenstein
 2.-8. April Leobersdorf
 9.-15. April Bad Vöslau I, Berndorf
 16.-22. April Enzesfeld, Teesdorf
 23.-29. April Kottlingbrunn
 30. April Bad Vöslau II, Pottenstein

1.-6. Mai Bad Vöslau II, Pottenstein
 7.-13. Mai Leobersdorf
 14.-20. Mai Bad Vöslau I, Berndorf
 21.-27. Mai Enzesfeld, Teesdorf
 28.-31. Mai Kottlingbrunn

1.-6. Juni Kottlingbrunn
 7.-13. Juni Bad Vöslau II, Pottenstein
 14.-20. Juni Leobersdorf

BAD VÖSLAU I
 Apotheke „Zum Erlöser“
 Bad Vöslau, Hochstraße 25, Tel. 02252/76285
 Apotheke „Zur heilige Dreifaltigkeit“ Berndorf,
 Hainfelder Straße 14, Tel. 02672/82224

Paracelsus – Apotheke
 Enzesfeld, Schimmelmegasse 2, Tel. 02256/81242
 Apotheke Teesdorf
 Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, Tel. 02253/80540

Schloß – Apotheke Kottlingbrunn
 Wr. Neustädter Str. 20, Tel. 02252/74960

BAD VÖSLAU II
 Kur – Apotheke Bad Vöslau
 Badener Straße 12, Tel. 02252/70406
 Apotheke „Zum heiligen Antonius“ Pottenstein
 Hainfelderstr. 5, Tel. 02672/82426

Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“
 Leobersdorf, Südbahnstraße 7, Tel. 02256/62359

Datum	Zeit	Ort	Bezeichnung	Veranstalter
10.04.	15-18 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstr. 41	Treff bei uns	Sozialombudsleute MG Pottenstein
14.04.	8 - 13 Uhr	FF-Haus	Feuerlöscherüberprüfung	FF-Pottenstein
14.04.	Abends	FF-Haus	Feuerwehrfest	FF-Pottenstein
16.04.	ab 6 Uhr	Abholung Gemeindegebiet	Sperrmüllsammlung Pottenstein & Fahrafeld	Marktgemeinde Pottenstein
21.04.	16 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstr. 41	8. Pottenstein Literaturcafe "Heiterkeit, güldene, komm!"	Kulturforum Pottenstein
21.04.	19 Uhr	Biedermeiersaal Hauptplatz 11	Konzert mit Thomas Schubert	Männergesangsverein Pottenstein
22.04.	19 Uhr	Biedermeiersaal Hauptplatz 11	Konzert mit Thomas Schubert	Männergesangsverein Pottenstein
22.04.	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Beschwingt am Nachmittag	SPÖ Frauen Pottenstein
22.04.		Infos in den Schaukästen	Wanderung Kaiserkogel	Naturfreunde Pottenstein/ Bdf.
24.04.	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstr. 41	Treff bei uns	Sozialombudsleute MG Pottenstein
29.04.	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Heimatchmittag	VTG Pottenstein
04.05.	20 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstr. 41	Jazzkonzert Michaela Rabitsch, Robert Pawlik	Kulturforum Pottenstein
07.06.		Infos in den Schaukästen	Radtour	Naturfreunde Pottenstein/ Bdf.
10.06.	11 - 17 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstr. 41	Schnitzelfest zum Vatertag	SPÖ Frauen Pottenstein
17.06.		Infos in den Schaukästen	Bergtour Schneealpe	Naturfreunde Pottenstein/ Bdf.
30.06.	ab 15 Uhr	am gesamten Hauptplatz	Zwischenstop der Höllental- Classic- Oldtimerfahrt	Oldtimerclub Pottenstein

www.sparkasse.at/pottenstein

SPARKASSE
Pottenstein N.Ö.
In jeder Beziehung zählen die Menschen.

Verbrauch
0,4,3l / 100km

Plus
200 Euro
Energiespar-
bonus*

Neues Auto, weniger Verbrauch:
s Autoleasing.

Partner der
WWF
WWF CLIMATE ENERGY
for a living planet

Viele Gründe sprechen für ein neues Auto: die Freude am Neuwagen, mehr Sicherheit – vor allem aber der niedrige Verbrauch. Das ist gut für Sie und besser für die Umwelt. Übrigens: Mit eAutoleasing und den Angeboten der Vorteilwelt werden es noch umweltigere Gründe mehr. Informieren Sie sich jetzt unter www.eautoleasing.at oder direkt bei Ihrem Kundenbetreuer.

* Basis für ein Abschreibemittel 1,9 - 30,9 2012 bei durchschnittlichen Profifahrerjahren. Einmal. New. Hybridantrieb oder eAutoleasing. Energieverbrauch in Liter bei normaler 90 km/h in einer Vertragsdauer.

Lagerhaus | Bau & Garten

Ihr starker
Partner
für



**Landwirtschaft,
Garten, Baustoffe,
Brennstoffe - Heizöl
Werkstätte**

Lagerhaus | POTTENSTEIN

2563 Pottenstein, Bahnstraße 21

☎ 02672/82421

Fax: 02672/82421-33

e-mail: pottenstein@rlg.rlh.at



FRISURENSTUDIO FARB & SCHNITT

Pottenstein
 Auweg 2
 Di bis Sa 8⁰⁰-12⁰⁰
 Di bis Fr 14⁰⁰-18⁰⁰
 Tel. 02672/81770

Berndorf
 Leobersdorferstrasse 8
 Di bis Fr 8⁰⁰-12⁰⁰ und 13⁰⁰-17⁰⁰
 Sa gerne nach Vereinbarung
 Tel. 02672/81331



Termine über Mittag und
 Mobilservice gerne nach Vereinbarung

Die nächsten Style & Talk Abende finden am
 Fr. 30.3. und Fr. 27.4. jeweils
 von 18³⁰ bis 21³⁰ im Studio Pottenstein statt.



Auf Ihren Besuch freuen sich Manuela und ihr Team -
 wir beraten und bedienen Sie gerne
 um Terminvereinbarung wird gebeten

www.farbandschnitt.at e-mail: manuela@farbandschnitt.at

G & G

Ihr Handwerker für Haus
 und Garten im Triestingtal

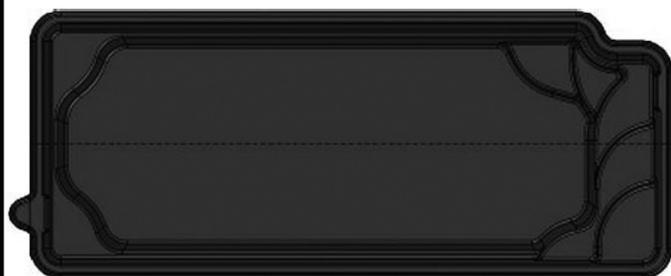
Gerhard Grill

Hauptstraße 53
 2563 Pottenstein
 Tel.: +43 (0) 664 / 2431520
 Fax: +43 (0) 2672 / 85 250
 e-mail: gerhard-grill@utanet.at

AKTION !!!!

Polyesterpool 7,50 x 3,10 x 1,55 m
 inkl. Einbauteile, INKL. ISOLIERUNG

EUR 4.900,- inkl. Mwst.



M. GRABNER POOL

2563 Pottenstein, Schlattengasse 8
 Tel. 02672 – 85450
www.grabner-pool.at

RÜCKENFITNESSCENTER

FITNESS CENTER OLYMPIA

**GESUNDHEIT
 PRÄVENTION
 FITNESS**

Tel: 02672/85253
 2560 Berndorf John F. Kemedypplatz.5

**Wenn's im Kreuz & Nacken schmerzt,
 können wir dir helfen!**



SEPP
 Ernährungscoach
 Fitnesslehrwart
 Dipl. Rückenschultrainer
 Ausbildung in
 Medizinischer
 Trainingstherapie



Alex
 Dipl. Wirbelsäulentrainer
 Master Fitness Trainer

Der Weg zu einem schmerzfreien Rücken!


**LITERATURCAFE
ALTES HERRENHAUS**

SA. 16.00h
**8. Pottensteiner Literaturcafe
„Heiterkeit, güldene, komm!“**

 Gestaltung und Textauswahl: Mag. **Helene Schießl**
 Mitwirkende: Prof. Mag. **Helene Schießl**,
 Dipl.Ing. **Karl Grabenweger**, Ing. **Adolf Wanzenböck**
Samstag, 21. April, Beginn 16:00 Uhr
 Galerie „Altes Herrenhaus“ Hainfelderstraße 41,
 Eintritt: freie Spende. Beschränkte Platzanzahl!

**Michaela Rabitsch
Robert Pawlik**
Michaela Rabitsch - vocals, trumpet
Robert Pawlik - guitar

 Das Power-Duo zum zweiten Mal
 zu Gast im Pottensteiner Herren-
 haus.

 Michaela Rabitsch – Sängerin
 und Österreichs einzige Top-
 Jazztrompeterin - vom US-Maga-
 zin Jazzscene als „a modern day
 female Chet Baker“ bezeichnet
 - und ihr kongenialer Partner,
 der Gitarrist Robert Pawlik begeis-
 tern gleichermaßen Presse und
 Publikum mit ihrem Crossover-
 Repertoire von Jazz, Pop und Latin.


Foto: Rabitsch-Pawlik

4. Mai, Beginn 20:00 Uhr, Herrenhaus Pottenstein
 Eintritt: freie Spende. Beschränkte Platzanzahl!
 Sitzplatzreservierung unter Tel. 0699-12342421

**Bitte jetzt schon vormerken!
Herbst 2012**
Pottensteiner Kulturherbst
5. bis 7. Oktober

 Lena Anzböck und Team laden zur Vernissage am 5.10.,
 um 19:00 Uhr in der Galerie „Altes Herrenhaus“

Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.


Volkstanz- und Brauchtumsgruppe Pottenstein
 MITGLIED DER VOLKSKULTUR NIEDERÖSTERREICH
 MITGLIED DES TOURISTENVEREINS „DIE NATURFREUNDE“

Herzliche Einladung zum
Heimatsnachmittag
mit der
**Volkstanz- und Brauchtumsgruppe
Pottenstein**
am Sonntag, 29. April 2012/16:00 h
im Gasthaus Riegler/Pottenstein
weitere wirken mit:
Gerhard Blaboll /Schriftsteller, Kabarettist, Radiomoderator

D'Schlofhaumbuam /Sänger aus Miesenbach

D'Lichtensteger /Bläserensemble aus Pernitz

Maria Schwarz/Trachtenwerkstatt Baden

Saitenmusi Pottenstein
Eintritt: Freie Spende
Information: Paul Gronau 0664 24 26 359
**Redaktions-
schluss für
die nächste
Ausgabe**

5. Juni 2012
REISCHER
TV-SERVICE
ANTENNENBAU
ELEKTRO-INSTALLATIONEN
2563 POTTENSTEIN **02672/ 88800**
85433



Feuerwehrball 2012

Zum gewohnten Termin, dem Faschingssamstag, lud auch heuer wieder die Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Pottenstein am 18. Februar 2012 zur Ballveranstaltung ins Gasthaus Riegler.



Die feierliche Eröffnung des Banketts stand auch in diesem Jahr unter der Verantwortung des Triestingtaler Tanzclubs, welcher mit seiner gelungenen Darbietung die Ballgäste auf die kommenden Stunden einstimmte.

Auch in der Schnaps-Bar herrschte reges Treiben. Hier konnten unsere Besucher die beim Eintritt empfangene "Damenspende" gegen Hochprozentiges eintauschen.

Zur mitternächtlichen Stunde überraschte die Feuerwehr Pottenstein selbst mit einer professionell eingeübten Darbietung die Ballgäste. Die graziöse Balleinlage (siehe Foto!!) begeisterte das Publikum dermaßen, dass unsere Gruppe erst nach der zweiten Zugabe das Tanzparkett verlassen durfte!

Natürlich konnte auch die große Quizverlosung an diesem Abend nicht fehlen. Unzählige Geschenkkörbe und Sachpreise sowie Gutscheine konnten den glücklichen Gewinnern übergeben werden. Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen Personen sowie Firmen bedanken, die uns für unsere Veranstaltungen immer wieder diese Quizpreise zur Verfügung stellen!

Die gute Laune hielt noch viele Stunden an, und einige Ballgäste sah man erst in den frühen Morgenstunden nach Hause gehen.....

Bitte merken sie sich auch folgenden Termin in Ihrem Kalender vor:

Feuerlöscher-Überprüfung

14. April 2012, 08:00-13:00 Uhr im Feuerwehrhaus

Nutzen Sie die Gelegenheit, Ihre privaten Feuerlöscher aus Haus und Auto von autorisierten Fachleuten überprüfen zu lassen

Eine Überprüfung und Erneuerung der Prüfplakette ist gesetzlich alle 2 Jahre vorgeschrieben.
Nur ein funktionierender Feuerlöscher kann im Ernstfall Gut und Leben retten!



www.feuerwehr-pottenstein.at

!!Neuer Firmensitz!!



Thomas Pachler

**Dachdeckerei,
Spenglerei, Isolierungen**

**2563 Pottenstein,
Gutensteinerstraße 60**

Tel.: 02672/8 24 27

E-Mail: t.pachler@aon.at

MALER,- ANSTREICHER- U. TAPEZIERARBEITEN

FASSADENANSTRICHE – VOLLWÄRMESCHUTZ

BODENBELÄGE und VERLEGUNG



Erich Marker

Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

2563 Pottenstein
Bundesstraße 30

Tel.: 02672/87859

Fax: 02672/87882

office@malerei-marker.at

www.malerei-marker.at

Baumeister Ludwig Riha GesmbH.



Tel. 02672/83800

office@rihabau.at

www.rihabau.at

Hermannsplatz 14 2560 Berndorf

Energieausweise, Planung, Statik,

Baustellenbetreuung

Ihr Planungsbüro im Triestingtal!

**Redaktions-
schluss für
die nächste
Ausgabe**



5. Juni 2012

Neues vom Männergesangsverein Pottenstein

Der Männergesangsverein Pottenstein, der im Herbst des heurigen Jahres sein 150. Bestandsjubiläum feiert, gibt wieder ein **Konzert mit Opern- und Operettenchören** im Biedermeiersaal in Pottenstein. Begleitet wird der Chor wie bereits in den vergangenen Jahren vom Komponisten, Dirigenten und Pianisten Thomas Schubert, dem Initiator der „Franz – Schubert – Gesellschaft Wienerwald“.



Foto: Franziska Urban

MGV Pottenstein 2009 im Biedermeiersaal

Konzerttermine: 21. und 22. April 2012 im Biedermeiersaal in Pottenstein, Beginn jeweils um 19 Uhr. Saaleinlass ab 18 Uhr 30. Karten **ausschließlich im Vorverkauf ab 2. April 2012** im „Dorfladen“ in Pottenstein (ehemalige Trafik Lauterböck) zum Preis von EURO 15,--. **Keine Abendkassa.**

Vorankündigung – Vorankündigung – Vorankündigung – Vorankündigung

Sonntag, 14. Oktober 2012: 10 Uhr **FESTGOTTESDIENST** in der Pfarrkirche Pottenstein anlässlich des 150. Bestandsjubiläums des Männersangsvereines Pottenstein. Zur Aufführung gelangt die Messe in D op. 20 von Johannes Evangelist Habert.

Samstag, 20. Oktober 2012: 18 Uhr **JUBILÄUMSKONZERT** des MGV Pottenstein in der Raimundhalle in Pottenstein. Mitgestaltet wird dieses Konzert von der Chorvereinigung Berndorf - Veitsau und dem Vokalensemble Weissenbach, beide Chöre werden von Erich Mittermüller dirigiert. Weiters wirken mit der Chor der Musikhauptschule Weissenbach und die Saitenmusi Pottenstein. Gesamtleitung: Gerald Enzinger

KIWANISCLUB - Triestingtal

Der KIWANISCLUB – Triestingtal hat am 12.12.2011 bei der Jubiläumsfeier zum 25 jährigen Bestehen der Werkstätte der N.Ö. Lebenshilfe 2.500,-€ durch Herrn Präsident Josef Stockreiter übergeben.

Josef Stockreiter
Präsident Kiwanisclub - Triestingtal



SC Pottenstein - Nachwuchs

Der Winter zieht langsam aus dem Land und die Jugendmannschaften kommen nach und nach wieder auf das Feld, um mit dem Vorbereitungsprogramm für die bevorstehende Frühjahrsmeisterschaft zu beginnen. Rückblickend war die Hallensaison wieder ein Highlight für unsere Kinder, technische und körperliche Fortschritte konnten vor allem bei den jüngeren Altersgruppen entdeckt werden. Auch unser alljährliches Hallenturnier im Dezember war wieder ein toller Erfolg und organisatorisch war die Crew hier schon sehr gefordert.

Wir möchten uns auf diesem Weg nochmals bei unseren Helfern sowie Funktionären bedanken, die uns wie in den Jahren davor tatkräftig unterstützt haben.

Jetzt im Frühjahr warten wieder viele interessante Begegnungen unserer Kids, welche mit Freude und Spass der Meisterschaft entgegenfiebern.

Für die Mithilfe unserer jüngsten Mitglieder suchen wir nach wie vor engagierte, sportbegeisterte Mitbürger/innen, die den Kindern vorrangig Spaß vermitteln wollen. Falls Interesse besteht, bitte sich bei der Jugendleitung unter 0664/88390795 (Herr Reischer Karl) zu melden.

Bei den Trainingszeiten hat sich gegenüber dem Vorjahr nicht viel geändert. Die Kinder bis zur U8 sind am MO und MI von 17-18Uhr am Platz, die U13 auch MO und MI von 17-18.30Uhr und die U15 am DI und DO von 18-19.30Uhr. Auch hier würden wir uns freuen, fußballbegeisterte Mädchen und Burschen begrüßen zu können.

Wir wünschen allen eine spannende, erfolgreiche und vor allem eine verletzungsfreie Frühjahrsaison.

Mit sportlichen Grüßen SC POTTENSTEIN

SC Pottenstein - Kampfmannschaft

Die Kampfmannschaft überwintert auf den zweiten Tabellenplatz mit 11 Punkten Rückstand auf den Tabellenführer Pfaffstätten. Diesen Rückstand wird man in der Frühjahrsaison vorraussichtlich nicht mehr gutmachen können, jedoch sind wir am besten Weg, das zu Beginn der Spielsaison 2011/2012 gesteckte Ziel, ein Platz unter den Top drei der zweiten Klasse Triestingtal zu erreichen. Das Augenmerk bleibt weiterhin darauf gerichtet, dass vorwiegend Spieler aus dem Triestingtal bzw. aus der näheren Umgebung für den SCP auflaufen. Auch der eigene Nachwuchs ist mittlerweile ein Teil unseres KM – Kaders der Sprung vom Nachwuchskicker in den Erwachsenenbereich hat für die meisten reibungslos funktioniert. Der Kampfmannschaftskader umfasst 22 Spieler wobei 14 davon Eigenbau sind. Die Vorbereitung für die Frühjahrsaison hat Mitte Jänner begonnen, Spieler und Trainer sind für die Rückrunde voll motiviert. Mit dieser guten Einstellung und der stimmkräftigen Unterstützung durch unseren SCP Fanklub „Black Death“ werden wir versuchen den Punkte - Rückstand auf Pfaffstätten zu reduzieren.

Unsere U23 belegt in der Herbsttabelle Platz 5 mit insgesamt fünf Punkt Rückstand auf den ersten Tabellenplatz.

Heimspiele SC Pottenstein

16.März Oberwaltersdorf	30.März Altenmarkt	13 April Blumau	27.April Klausen Leopoldsdorf
11.Mai Tribuswinkel	18.Mai Teesdorf	01.Juni Enzesfeld	

Beginnzeiten jeweils 19 Uhr

Wir würden uns freuen Sie bei unseren Heimspielen am Sportplatz begrüßen dürfen. SC Pottenstein



SENIORENBUND POTTENSTEIN-FAHRAFELD

Am 4. Jänner fand unser traditioneller Neujahrsgruß mit Krambambuli und Sauschädelessen statt, zu dem die ÖVP Pottenstein und der Seniorenbund einluden. Als Ehrengast durfte der Obmann Adi Schießl den LAbg. Josef Balber begrüßen. Am 11. Jänner besuchten SB-Mitglieder den Seniorenball in St. Pölten, und am 1. Feber fuhr eine Gruppe zum Faschingskränzchen nach Seibersdorf. Am 15. Feber fand unser Bezirksfaschingskränzchen im GH Riegler statt, bei dem wieder der LAbg. Josef Balber begrüßt wurde. Zwei Tanzeinlagen (Tanzclub Triestingtal und Landjugend) erfreuten die Besucher ebenso wie unsere Quiztombola mit vielen schönen Preisen, für die wir allen edlen Spendern herzlich danken wollen.

Für den Vorstand des SB Pottenstein-Fahrafeld

Mag. Helene Schießl
Schriftführerin



**Redaktionsschluss für die
nächste
Ausgabe**



5. Juni 2012

Geschafft !

Die Damen des ATC Pottenstein schafften das Aufstiegsspiel gegen den UTC BH Wr. Neustadt und werden dieses Jahr in der Landesliga B spielen.

Gesponsert von der Sparkasse Pottenstein freuen sich die Spielerinnen auf die herausfordernden Spiele in der Landesliga.

Am Foto:

Claudia Bloyer, Nicole Nebel, Mannschaftsführer Traude Kurz, Julia Nebel, Pia Henhappel, Birgit Seidler und Irene Reinecker

Die Termine für die gesamten Meisterschaftsrunden werden im Schaukasten unserer Anlage, Auweg 1, ersichtlich sein.

1. Heimspiel am Samstag, dem 19.5. um 11 Uhr gegen die Sportunion Zwettl
2. Heimspiel am Samstag, dem 9.6. um 11 Uhr gegen den TC Purkersdorf

Fans sind herzlich willkommen!



Österreichische Bergrettung

Der Österreichische Bergrettungsdienst hat einen neuen Präsidenten. Der niederösterreichische Landesleiter Franz Lindenberg aus Pottenstein an der Triesting übernimmt die Führung des ÖBRD-Bundesverbandes. Die Wahl durch die ÖBRD-Landesleiter aus den Bundesländern erfolgte einstimmig bei der Bundesverbandstagung 2010

Parallel zu den anderen Hilfsorganisationen findet auch bei der Bergrettung die Umstellung vom Analog- zum Digitalfunk. Der Umstieg ins digitale Funknetz soll zu Jahreswechsel erfolgen.

Bei Sucheinsätzen, Lawinenabgängen etc ist dann die Möglichkeit gegeben, mit anderen Einsatzorganisationen direkt über Funk zu kommunizieren. was bisher aufgrund der verschiedenen Funknetze nicht möglich war



Wie letztes Jahr wurde unsere Ortsstelle als mobile und schlammtaugliche Erste Hilfe Truppe für den Geländelauf auf der Kammhöhe angefordert, beim Adventlosen war unser Ortstellenleiter Hannes Rammler mit seiner bekannt guten Kesseldürren vor Ort.

Wir danken all unseren Förderern und wünschen ein unfallfreies Neues Jahr.

EHRENAMTLICHE MITARBEITER(INNEN) GESUCHT !

Wir sind ständig auf der Suche nach Menschen, die bereit wären einen Teil ihrer kostbaren Freizeit für den Dienst beim Österreichischen Roten Kreuz Berndorf / St. Veit und Weissenbach zu spenden. Bei unseren vielfältigen Tätigkeitsbereichen ist bestimmt für jede/jeden etwas dabei, die Aufgaben sind so unterschiedlich, dass wir für jede/jeden die passende Jacke haben.

SanitäterIn im Rettungs- und Krankentransportdienst *unser wohl bekanntester Tätigkeitsbereich*

Gesundheits- und Soziale Dienste *Besuchsdienst für alleinstehende Senioren, Mithilfe bei den monatlichen Seniorentreffen, ReisebegleiterIn beim Betreuten Reisen, Lieferung und Aufbau von Pflegebetten, Lebensmittel-lieferungen für Bedürftige im Rahmen der „Team Österreich Tafel“, Ausbildung zum Kriseninterventions-mitarbeiter, Erste Hilfe für die Seele*

Jugendrotkreuz-BetreuerIn *Mithilfe bei den Gruppenstunden und bei Ausflügen mit unseren Kids*

Erste Hilfe Lehrbeauftragte(r) *Unterrichten Sie nach einer fundierten Ausbildung Erste Hilfe in Schulen und Firmen*

Unterstützung bei Blutspendeaktionen *Versorgung der Menschen nach der Blutspende mit Speis und Trank*

Mithilfe bei diversen Vereinstätigkeiten, Veranstaltungen, Altkleidersammlung, Plakatieren, usw.

Interesse geweckt ?

Wir veranstalten für alle Interessierten Informationsabende, wo sämtliche Detailfragen durch unsere Rot-Kreuz-Mitarbeiter geklärt werden.

Die nächsten vier Termine sind:

Freitag, 16.03.2012 ab 19.00 h,

Freitag, 13.04.2012 ab 19.00 h,

Freitag, 11.05.2012 ab 19.00 h,

Freitag, 15.06.2012 ab 19.00 h,

Bezirksstelle Berndorf / St. Veit

Leobersdorfer Straße 56

2560 Berndorf / St. Veit

Telefon: 059 144 / 52 400

E- Mail: office@rkberndorf.at

URL: www.rkberndorf.at



aktuelle Brillenmode | Kontaktlinsen | Hörgeräte | Speziallupen für Sehschwache | kostenlose Hör- und Sehtests

*gut hören und sehen*

2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 11, (0 26 72) 822 46, optikstudio.jeitler@utanet.at

Service-Tag

für Ihr Hörgerät, mit
kostenlosem Hörtest

am **11. 4. 2012** von **08³⁰–12⁰⁰** und von
14³⁰–18⁰⁰ Uhr bei **Optik Studio Jeitler**.

Wir **überprüfen kostenlos** Ihr Hörgerät,
führen kleinere Reparaturen durch und
präsentieren Ihnen **Pflegeprodukte und
Zubehör** für Hörgeräte.

Nützen Sie auch unseren **kostenlosen
Sehtest!**

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch*

gutschein

*Beim Kauf von zwei Packungen
Hörgerätebatterien erhalten Sie
eine zusätzliche Packung gratis*

Gültig nur am 11. 4. 2012

Strom vom eigenen Dach

EVN

Denken Sie für 2012 an eine eigene Photovoltaik-Anlage? Wenn Sie dafür auch Fördermittel in Anspruch nehmen wollen, sollten Sie am besten sofort zu planen beginnen. Das Team der EVN Energieberatung informiert Sie gerne!

Die Kosten für eine Photovoltaik-Anlage liegen heute in einem Bereich, wo sie auch für Private zunehmend interessant sind. Das zeigt sich unter anderem darin, wie schnell öffentliche Fördertöpfe Jahr für Jahr leer und die Fördermittel erschöpft sind. Auch 2012 wird der Klima- und Energiefonds die Errichtung von PV-Anlagen bis 5 Kilowattpeak fördern – voraussichtlich mit einem Zuschuss zu den Errichtungskosten. Details und genaue Richtlinien werden in den nächsten Wochen veröffentlicht. Wer dann schon alle Unterlagen beisammen hat, kann als einer der Ersten um die Förderung einreichen und erhöht damit seine Chancen.

Wenn Sie also für 2012 mit dem Gedanken spielen, sich eine Photovoltaik-Anlage installieren zu lassen, sollten Sie am besten jetzt gleich mit der Planung beginnen. Nutzen Sie dafür das Fachwissen und die Erfahrung der EVN Energieberater: Wir informieren Sie

Jetzt planen!



Wer jetzt plant, kann bei Bekanntgabe der Förderung sofort einreichen.

gerne über technische Voraussetzungen, mögliche Förderungen und nicht zuletzt, mit welchen Erträgen Sie an Ihrem Standort tatsächlich rechnen können.

Mit dem EVN SonnenKraftwerk bieten wir Ihnen außerdem ein Komplettpaket, das Ihnen einfachste Abwicklung und größtmögliche Sicherheit für den künftigen Betrieb bietet: individuelle Beratung und Planung,

100 % aufeinander abgestimmte Qualitäts-Komponenten, sorgfältigste Verarbeitung, schlüsselfertige Übergabe und einen attraktiven Einspeisetarif für den Anteil am SonnenStrom, den Sie nicht selbst verbrauchen.

Interessiert?

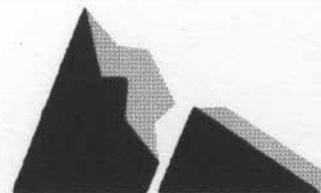
Kontaktieren Sie uns: 0800 800 333
oder energieberatung@evn.at

gebös 

**GEBÖS.
WOHNRAUM.
LEBENSRAUM.**

Gebös
GEMEINNÜTZIGE BAUGENOSSENSCHAFT ÖSTERR.
SIEDLER UND MIETER, Gebösstraße 1, 2521 Trumau
T 02253 58 0 85, E geboes@geboes.at

www.geboes.at



**STEINMETZ
MEISTER** [®]

Erich Brandauer

**NEUER
FIRMENSITZ!!!!!!!**

**Hainfelderstraße 35
A - 2564 Fahrafeld
Tel.: 02672/82616
Fax: 02672/85040**

Gratulationen zum 80. Geburtstag



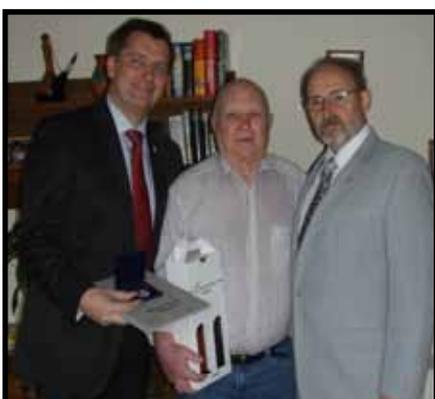
Graf Margaretha, Pottenstein
Bild: Bgm. Manfred Schweiger
und Frau Margaretha Graf



Zissler Georg, Pottenstein
Bild: Bgm. Manfred Schweiger, Herr
Georg Zissler & GGR Adolf Oboril



Malota Wilhelm & Wiltraud, Pott.
Am Bild: Frau Wiltraud Malota,
Bgm. Manfred Schweiger und Herr
Wilhelm Malota



Lafferl Friedrich, Pottenstein
Bild: Bgm. Manfred Schweiger,
Herr Friedrich Lafferl & GGR
Reinhard Datler

Artner Robert, Pottenstein
Bild: GGR Reinhard Datler,
Frau Ilse & Herr Robert
Artner mit Bgm. Manfred
Schweiger



Gratulationen zum 90. Geburtstag



Lenz Gertrud, Pottenstein
Bild: Herr Mag. Peter & Frau
Eva Muschik, Bgm. Manfred
Schweiger, Frau Gertrude
Lenz, Herr Peter & Frau
Hannelore Dünsthuber und
Herr GGR Adolf Oboril



Karner Ida, Fahrafeld
Bild: Bgm. Manfred Schweiger
und Frau Ida Karner

Diamantene Hochzeit - Maier Erwin & Elisabeth

Bild: Herr Erwin & Frau Elisabeth Maier, Bgm. Manfred
Schweiger, Vizebgm. Eva Baja-Wendl und Herr Paul
Klampfl von der BH Baden



Eiserne Hochzeit
Matkowitz
Franz & Berta

Bild: GGR Adolf
Oboril, Herr
Franz & Frau
Berta Matkowitz
und Bgm Manfred
Schweiger



Was macht Ihr Kind in den Sommerferien?

Schulvorbereitendes Feriencamp 2012 in Pottenstein

Für Kinder im Volksschulalter
von 6 bis 10 Jahren

Betreuung durch JunglehrerInnen
von 09:00 bis 17:00 Uhr
Bei Bedarf auch Frühbetreuung

**Montag bis Freitag vom
23.07. bis 10.08.2012**

Wir bieten:

- gemeinsames Frühstück
- schulische Fördermaßnahmen
- Mittagessen
- Spiel, Sport, Action
- Nachmittagsjause
- Überraschung

1 Woche	€ 150
2 Wochen	€ 280
3 Wochen	€ 400

IPPON



Informationen und Anmeldungen bis zum 30. April 2012
unter 0676 / 5579209 ab 18:00 Uhr